

PROGRAMMA

Napoli, 9 febbraio 2017

Giornata Mondiale della Lingua Greca

La GIORNATA è organizzata dalla Comunità Ellenica di Napoli e Campania e dal Comune di Napoli, in sinergia con l'Accademia delle Belle Arti di Napoli e la Fondazione dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Napoli, con il patrocinio dell'Ambasciata di Grecia a Roma, dell'Ambasciata di Cipro a Roma, della Società Filellenica Italiana, del Centrum Latinitatis Europae, dell'Unione Centrale dei Comuni della Grecia (KEAE) e della Federazione Comunità Confraternite Elleniche in Italia.

9.00-12.00: Basilica di San Giovanni Maggiore: gli assessori Nino Daniele e Salvatore Pace e il presidente CENC Paul Kyprianou danno il via alla seconda edizione nazionale della Maratona Letteraria Greca: *Il GRECO FA TESTO*. Presentano la Maratona Jannis Korinthios, Elsa Nuzzo, Angela Iannuzzi e Alfredo Ledonne.

12.00: Basilica San Giovanni Maggiore: Gabriel Zuchtriegel legge *I Poseidoniani* di Kavafis; Angela Iannuzzi legge una poesia di Bruno Casile.

12.15: Basilica San Giovanni Maggiore: Intervallo musicale con XENITIA' e i ragazzi della scuola della Comunità.

12.30: Basilica San Giovanni Maggiore: cerimonia ufficiale della Giornata Mondiale della Lingua Greca e interventi delle autorità.

16.00: Aula Magna, Accademia Belle Arti di Napoli: tavola rotonda Le radici culturali dell'Europa. Intervengono: Antimo Cesaro, Giuseppe Gaeta, Themistoklis Demiris, Michalis Kokkinos, Gabriel Zuchtriegel, Dimitris Kafantaris, Nino Daniele, Salvatore Pace, Raimondo Pasquino, Marco Galdi, Giulio Maria Chiodi, Emanuele Lelli, Lorenza Pesacane.

18.00: Accademia Belle Arti di Napoli: Evento musicale a cura di Sotiris Papadimitriou

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

Νάπολη, 8 Φεβρουαρίου 2017

14.30, Επίσημη υποδοχή Κλιμακίου Ελλήνων Δημάρχων της ΚΕΔΕ, που στηρίζουν την καθιέρωση της Παγκόσμιας Ημέρας, από τον Δήμαρχο της Νάπολης Luigi de Magistris στο Δημαρχείο Νάπολης.

17.30, Αίθουσα Τελετών San Domenico Maggiore: Συνάντηση Δημάρχων της ΚΕΔΕ με τα μέλη της Ελληνικής Κοινότητας Νάπολης και Καμπανίας.

Νάπολη, 9 Φεβρουαρίου 2017

Παγκόσμια Ημέρα Ελληνικής Γλώσσας

9.00 - 12.00, Βασιλική San Giovanni Maggiore: Λογοτεχνικός Μαραθώνιος, με τους μαθητές 15 Κλασικών Λυκείων και τα παιδιά της Ομογένειας, που θα αναγνώσουν και θα απαγγείλουν επιλεγμένα αποσπάσματα της διαχρονικής Ελληνικής Γραμματείας. Παρουσιάζουν τον Μαραθώνιο Γιάννης Κορίνθιος, Elsa Nuzzo, Angela Iannuzzi και Alfredo Ledonne. Ο Μαραθώνιος καθιερώθηκε από πέρυσι από την Ελληνική Κοινότητα Νάπολης και Καμπανίας, στα πλαίσια του προγράμματος ΜΙΑΜΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ.

12.00, Βασιλική San Giovanni Maggiore: Gabriel Zuchtriegel διαβάζει τους Ποσειδωνιάτες του Κ. Καβάφη. Angela Iannuzzi διαβάζει ποίημα του Bruno Casile.

12.15, Βασιλική San Giovanni Maggiore: Μουσικό διάλειμμα με την Ξενιτιά και τα παιδιά του σχολείου της Κοινότητας.

12.30-13.00, Βασιλική San Giovanni Maggiore: Επίσημη Τελετή Δεύτερης Παγκόσμιας Ημέρας Ελληνικής Γλώσσας.

15.30, Αίθουσα των Μαρμάρων του Παρθενώνα στην Ακαδημία Καλών Τεχνών: Συνάντηση Ελλήνων προσκεκλημένων Υπουργών, Πρεσβευτών, Βουλευτών, Δημάρχων και Επισήμων με Λυκειάρχες Κλασικών Λυκείων της Καμπανίας στα οποία διδάσκονται τα Νεοελληνικά.

16.00, Αίθουσα των Μαρμάρων του Παρθενώνα στην Ακαδημία Καλών Τεχνών: Συζήτηση στρογγυλής τραπέζης με θέμα: Οι πολιτιστικές ρίζες της Ευρώπης. Συζητούν Antimo Cesaro, Giuseppe Gaeta, Themistoklis Demiris, Michalis Kokkinos, Gabriel Zuchtriegel, Dimitris Kafantaris, Nino Daniele, Salvatore Pace, Raimondo Pasquino, Marco Galdi, Giulio Maria Chiodi, Emanuele Lelli, Jannis Korinthios, Lorenza Pesacane.

18.00, Ακαδημία Καλών Τεχνών: πλούσιο καλλιτεχνικό μουσικό πρόγραμμα με το συγκρότημα ΞENITIA σε επιμέλεια του Σωτήρη Παπαδημητρίου.

LICEI ADERENTI

Il Liceo **PANSINI** di Napoli (prof.ssa Ester DE MIRO) presenta una *performance* su NAPOLI e dintorni. Si parte dagli echi omerici della COPPA di Nestore e delle Sirene passando per le descrizioni di Strabone e i miti dell'area flegrea fino al sincretismo culturale di età ellenistica e soprattutto imperiale e alla scuola epicurea.

Il Liceo **GENOVESI** di Napoli (prof. Roberto DE LUCIA) presenta una *performance* dal titolo:

Creta e il labirinto: la parola e l'immaginazione

Apollod., III, 15

J. L. Borges, *La casa di Asterione* (parte tradotto in greco antico, parte in italiano)

Plut., *Vit. Thes.* 21.

Il Liceo **VITTORIO EMANUELE II** di Napoli (prof.sse Anna ANGELI, Ester CAPEZZONE, Annamaria VELARDI, Paola BARONE, Livia MARRONE) presenta:

Il canto della memoria e della pietà a sigillo dell' Iliade, poema della guerra

(Passi scelti dal XXIV libro dell'*Iliade*)

Alunni: Biccari Matteo (IIIE), Ballouz Andrea (V B), Cicatiello Ada (I B), Marrone Romualdo (V C), Santoro Annaclaudia (V B), Zaccaria Emanuela (I B).

Accompagnamento musicale a cura del maestro Massimo Russo con gli alunni Polito Francesca (Flauto) e Fabricatore Raimondo (Chitarra). La *performance* sarà accompagnata da **un video** alla cui realizzazione hanno contribuito **tutti gli alunni della I B con** Calise Davide - Capasso Corrado - Porzio Giulia - Spagnuolo Antonio guidati dai Professori Ersilia Viola, Gino D' Alessio e Silvana Ferri.

Il Liceo **UMBERTO I** di Napoli (prof.sse Angela IANNUZZI, Paola CASSELLA, Elsa NUZZO, Anna LAUDISA) presenta:

Inno a Delos di uno schiavo

Canto d'amore e libertà

(liberamente tratto da *Inno omerico ad Apollo Delio*,

Inno ad Apollo e *Inno a Delo* di Callimaco,

La nuova danza di Ghiannis Ritsos) (Studenti delle classi IV E, V H, V C, IV I, III L)

Il Liceo **GENTILESCHI** di Napoli (prof.sse Roberta ACCINNI, Elisabetta CASOLA) presenta: RODI

Pindaro, *Olimpiche*, ode 7 "A Diagora di Rodi";

Demostene, *Per la libertà dei Rodiesi*, parr. 17-18.

C. Kavafis, *La città*

D. Gilmour, *On a Island* con accompagnamento di chitarra e rappresentazione pittorica di Kastellorizo.

Il Liceo **SANNAZARO** di Napoli (prof.sse Alessandra BUONAJUTO, Elettra DE LELLIS, Daniela DI MATTEO, Loredana SAINI, Cinzia SANTACROCE, Annalisa VITTORIA) presenta:

Mediterraneo: patria comune

Attraverso il Mediterraneo, da sempre, si incrociano le rotte dell'ignoranza e della conoscenza, dell'angoscia e della speranza, del rifiuto e dell'accoglienza...

PLATONE, *Fedone* 109 a-b e CICERONE, *De Legibus* II 5 : Alessandra e Francesca Violante (II C e IV F)

SENOFONTE, *Anabasi* IV 7, 21 e 23-25 (Chiara Pisani II H)

OMERO, *Odissea* VI 170-210 (Alessandro Chiodo II C e Caterina Sarnelli III B)

SIMONIDE, Fr. 543 Page (Ilaria Sanduzzi V C e Laura Galloro IV D)

ESCHILO, *Le Supplici* 1-39 (Gaia Erra IV D)

LEONIDA di TARANTO, *Anth. Pal.* VII 715 (Antonio Sensale IV F)

C. KAVAFIS, *Itaca* 24-36. (Andrea Al Shoubaky IG)

Il Liceo **FLACCO** di Portici (Na) (prof. Giulio NOCERA) presenta una *performance* teatrale liberamente ispirata al mito della caverna di Platone e ambientata ad Atene, luogo di nascita di Platone e luogo di fondazione dell'Accademia.

Il Liceo **VICO** di Napoli (prof.sse Carmen SOLDANO e Bianca IACCARINO) presenta una *performance* ambientata ad Atene:

Eschilo, *I Persiani*, Dialogo tra l'ombra di Dario e il coro (classe 5° A)

IL GRECO FA TESTO...ANCHE NELL'ARTE: per una lettura "animata" del Partenone con accompagnamento musicale (classe 5°B)

Il Liceo **TASSO** di Roma (prof. Emanuele LELLI) presenta una *performance* dal titolo:

PAROLA CHE CONDANNA, PAROLA CHE ASSOLVE

Il Liceo **GARIBALDI** di Napoli (prof.ssa Luisa AUZINO) presenta
MEDEA IN CORINTO

Euripide, *Medea*, Prologo vv. 1-2; 6-10;

Secondo episodio, vv. 446-450; 465; 476-479; 514-515; 547-557; 567;

Quinto episodio, vv.1244-1249;

Claudia Astarita recita dei versi composti da lei;

Grillparzer, *Medea*, atto quinto, vv. 2285-2300, letto in tedesco e italiano;

Dialogo tra Norma e Medea scritto da Lucrezia Guadagno e Maria Langella;

Ettore danza; Emanuela spiega il dipinto.

Il Liceo **DON CARLO LA MURA** di Angri (Sa) (proff. Giovanna FERRAIOLI, Giuseppe ROBUSTELLI) presenta:

una *performance* di danza e musica ambientata ad Olimpia con contestualizzazione moderna animata e con l'attualissimo messaggio di pace che le Olimpiadi hanno lasciato al mondo intero.

Isocrate, *Panegirico*, *passim*

Pindaro, *Olimpica I*, *passim*

Attori: Kronos Noemi Orlando (V G), Pitagora D'Ambuoso Giovanni (III G), Pindaro Campidoglio Cesare (IV A), Tedoforo Massimo Pepe (III G), Sacerdotessa Madre Mariacarla Giordano (V A), Sacerdotessa Sabrina Galizia (IV I)

Il Liceo **DE BOTTIS** di Torre del Greco (Na) (prof.ssa Concetta CAPUANO) presenta:

Alessandria d'Egitto

Posidippo di Pella, *Epigramma*

Teocrito, *Siracusane*, *passim* (classe IV B)

Il Liceo **RENATO CARTESIO** di Giugliano in Campania (Na) (prof.ssa Fabiana ARNAUDO) presenta:

Il mito delle origini di Napoli e Partenope

Strabone, *passim*

Omero, *Odissea*, XII, *passim*

Testi in italiano ed in vernacolo di Fausto Marseglia con l'accompagnamento musicale di canzoni famose della cultura partenopea, animate da passi di danza.

(Studenti di una terza liceale e di una quarta ginnasiale: III A e IV A)